Skater Hockey
Inline Hockey

Match Sheet
Spielbericht
Rapport de jeu
Rapporto di gara

	Team/Mannschaft/Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	**Wollerau**	**1L**
CLUB 2	**Bienne Skater 90 II**	**1L**

Lieu/ Ort Location/Luogo	**Wollerau**	Date / Datum Date / Data	**12.09.2015**
Start/Beginn Début/Inizio **13:57**	End/Ende Fin/Fine **16:13**	Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	**CB81**
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	**X**	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo		Cup / Pokal/Coupe/Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators/Zuschauer Spectateurs/Spettatori	**22**

	No Card/Liz. No Lic./Tess	Surname / Name Nom / Cognome	Vorename/Vorname Prénom / Nome	Signature/Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométreur	212012	STÜRMLIN	Matthias	
Official scorer Marqueur	211037	BÜELER	Rebeca	
Referee 1 Arbitre 1	9030	DAMBROSIO	Sascha	
Referee 2 Arbitre 2	9016	BOGEN	Martin	
Tech. Director Directeur tech.				

RESULT

PERIOD SCORE/ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE/INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2	FINAL CLUB 1	FINAL CLUB 2
1 Time/Drittel Tiers/Tempo	5	2	12	14
2 Time/Drittel Tiers/Tempo	4	7		
3 Time/Drittel Tiers/Tempo	3	5		
Overtime/Verl. Prol./Sup.	0	0		
Penalty/ Rigori	0	0		

Winner/Gewinner/Vainqueur/Vincitore: **Bienne Skater 90 II**

CAPTAIN 1 Signature/Unterschrift/Firma

CAPTAIN 2 Signature/Unterschrift/Firma

Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.

1 Wollerau

Nr. No.		Surname/Name Nom/Cognome	Forename/Vorname Prénom/Nome	Card/Pass Lic/Tess No.
22	©	EHRLER	Dominic	211009
88	A	BRUHIN	Oliver	214003
27	G	BÜELER	Flurin	211008
72	G	LUTZMANN	Yves	213321
77		BÜELER	Michael	211010
38		KUSTER	Stefan	211018
10		RICKLI	Fabian	212514
50		BODMER	Remo	212525
39		MACK	Robin	215580
94		HOFSTETTER	Florian	214083
78		HÖRLER	Roman	211015
7		SCHMELZER	Raphael	211017
12		GMÜR	Aaron	211007
21		WINIGER	Silvan	211006

COACH	Surname/Name Nom/Cognome	Forename/Vorname Prénom/Nome	Signature	214149
	TIEFENBACH	Yann		

Goals/Torschützen/Buts/Reti

Time/Zeit Temps	G	A	T	Time/Zeit Temps	G	A	T
03:53	22	10	1				
10:22	88	39	2				
14:32	77	22	3				
16:11	10	21	4				
17:05	22	88	5				
26:31	21	22	6				
28:49	77	7	7				
29:12	94	21	8				
35:06	77	22	9				
48:58	21	77	10				
53:15	22	10	11				
56:15	21	10	12				
				TOTAL			12
TIME OUT					X	X	

Penalties/Strafen/Punitions

Time/Zeit Temps	Nr. No.	min	On/Ende Fine/Fine	code
06:23	10	2	08:23	B2
21:57	94	2	23:57	H
26:10	10	2	28:06	D
29:34	21	2	31:34	H
29:34	21	2	32:04	D
32:05	22	2	34:05	A
42:50	10	2	43:00	A
56:45	10	2	57:54	I
59:17	21	10	60:00	N
59:17	21	10	60:00	N
59:17	21	20	60:00	N
TOTAL			56	min

2 Bienne Skater 90 II

Nr. No.		Surname/Name Nom/Cognome	Forename/Vorname Prénom/Nome	Card/Pass Lic/Tess No.
86	©	BUONANNO	Elia	99199
18	A	WYSS	Pascal	2176
29	G	SALLIN	Georges-André	30060
	G			
14		ASCIONE	Olivier	20127
16		GUMY	Julien	98304
96		MANI	Lukas	212291
12		LÜTHI	Cédric	210050
71		SCHWINGRUBER	Alain	202598
21		HUGUELET	Sébastien	207518

COACH	Surname/Name Nom/Cognome	Forename/Vorname Prénom/Nome	Signature	204145
	ROTEN	Michaël		

Goals/Torschützen/Buts/Reti

Time/Zeit Temps	G	A	T	Time/Zeit Temps	G	A	T
04:43	18	14	1				
09:45	71	86	2				
25:13	14	21	3				
28:06	18	96	4				
28:15	16	18	5				
32:04	16	14	6				
32:50	71	12	7				
33:10	18	--	8				
36:21	18	96	9				
43:00	16	--	10				
45:11	12	96	11				
47:55	16	21	12				
53:46	21	14	13				
57:54	14	12	14				
				TOTAL			14
TIME OUT					X		

Penalties/Strafen/Punitions

Time/Zeit Temps	Nr. No.	min	On/Ende Fine/Fine	code
13:42	21	2	14:32	B2
14:42	16	2	16:11	E
25:39	18	2	27:39	B1
32:05	16	2	34:05	D
34:55	18	2	35:06	A
55:27	16	2	56:15	G1
TOTAL			12	min